

บรรณานุกรม

ภาษาไทยหนังสือ

- กระทรวงศึกษาธิการ . หลักสูตรมัธยมศึกษาตอนต้น พุทธศักราช 2521. กรุงเทพมหานคร :
โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว, 2520.
- _____ . คู่มือการประเมินผลการเรียนตามหลักสูตรประโยคมัธยมศึกษาตอนต้น พุทธศักราช 2521.
กรุงเทพมหานคร : ป. สัมพันธ์พาณิชย์, 2521.
- _____ . ชุดประสงค์เชิงพฤติกรรมระดับมัธยมศึกษาตอนต้นตามหลักสูตรของกระทรวงศึกษาธิการ.
3 เล่ม. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์การคำสนา, 2523.
- _____ . แนวการใช้หลักสูตรมัธยมศึกษาตอนต้น พุทธศักราช 2521. พิมพ์ครั้งที่ 2.
กรุงเทพมหานคร : บริษัทรุ่งศิลป์การพิมพ์จำกัด, 2524.
- บุญธรรม กิจปรีดาบริสุทธิ์. คู่มืออาจารย์ การวัดและประเมินผลการเรียนการสอน.
กรุงเทพมหานคร : ภาควิชาศึกษาคำสตร์ คณะสังคมศาสตร์และมนุษยศาสตร์
มหาวิทยาลัยมหิดล, 2524.
- บุญเหลือ ภูษย์, ม.ล. ข้อสังเกตเกี่ยวกับระเบียบวิธีการสอนภาษาอังกฤษ.
กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์คุรุสภา, 2507.
- ประคอง วรรณสุด. สถิติเพื่อการวิจัยทางพฤติกรรมศาสตร์. กรุงเทพมหานคร :
บริษัทศูนย์หนังสือ ดร.ศรีสง่า จำกัด, 2528.
- ปรีชา ช่างขวัญยืน. การใช้เหตุผล. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์วิภาการ, 2524.
- พวงเพ็ญ อัมภรประวดี. รวบรวมบทความการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ. พิมพ์ครั้งที่ 2.
สงขลา : โครงการบริการวิชาการมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒสงขลา, 2522.
- สุภาพ วาดเขียน. วิธีวิจัยและสถิติทางการวิจัยในศึกษาคำสตร์. กรุงเทพมหานคร :
สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช, 2523.

ศิธร แสงธนู และคิต พงศ์ภัต. คู่มือครูภาษาอังกฤษ ภาคทฤษฎีและปฏิบัติ.

กรุงเทพมหานคร : ไทยวัฒนาพานิชจำกัด, 2516.

สุโร พงษ์ทองเจริญ. วิธีสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สอง. กรุงเทพมหานคร :

มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2519.

_____. วิธีการสอนภาษาอังกฤษสำหรับผู้เริ่มเรียน. กรุงเทพมหานคร : ประมวลศิลป์,

2525.

หน่วยศึกษานิเทศก์ภาคภาษาอังกฤษ กรมส่งเสริมศึกษา. คู่มือครูสอนภาษาอังกฤษ.

กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์การศาสนา, 2522.

บทความ

กาญจนา ปราบพาล. "การทดสอบแบบโคลซ์ ความรู้เรื่องภาษา และความสามารถในการใช้ข้อความช่วยในการอ่านของนิสิตคณะครุศาสตร์ชั้นปีที่ 1." วารสารภาษาปริทัศน์ 4 (ภาคปลาย ปีการศึกษา 2526) : 62-71.

บังอร สว่างวโรรส และเยาวภา พุกกะคุปต์. "การวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศโดยใช้ข้อสอบแบบอัตนัยและปรนัย." วารสารภาษาปริทัศน์ 2 (ภาคต้น ปีการศึกษา 2524) : 49-60.

บุญศิริ ผ่องอักษร. "การเขียนสำหรับสาขาวิชา (Writing English for Academic Purposes--WEAP)." วารสารภาษาปริทัศน์ 2 (ภาคปลาย ปีการศึกษา 2524) : 41-54.

อ้อยทิพย์ กรมกุล. "ข้อทดสอบแบบโคลซ์." วารสารภาษาปริทัศน์ 2 (ภาคต้น ปีการศึกษา 2524) : 71-80.

วิทยานิพนธ์และเอกสารอื่น ๆ

กองกาญจน์ นิธิพงศ์. "การศึกษาข้อบกพร่องในการเขียนภาษาอังกฤษของนิสิตวิทยาลัย
วิชาการศึกษา." วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต วิทยาลัยวิชาการศึกษา
ประสานมิตร, 2516.

กาญจนา ปราบพาล และคณะ. "ระดับความสามารถการใช้ภาษาอังกฤษของนักเรียนไทย
ตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการ." รายงานการวิจัย. กรุงเทพมหานคร :
สถาบันภาษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2527.

กุลสุมา มนะสุนทร. "ความสามารถในการอ่านและเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษา
ชั้นปีที่หนึ่งในระดับมหาวิทยาลัย." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2518.

ไกรคุณ อนามัยกุล. "ผลสัมฤทธิ์ในการเขียนโครงสร้างไวยากรณ์อังกฤษของนักเรียนชั้น
มัธยมศึกษาปีที่ 3 ในกรุงเทพมหานคร." วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2525.

ยลร พริ้งจรัส. "การศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างความรู้เกี่ยวกับโครงสร้างไวยากรณ์
อังกฤษกับความสามารถในการนำโครงสร้างมาใช้ในการเขียน." วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2519.

จรรยา ลู่วรรณชาติ และคณะ. "ผลสัมฤทธิ์ในวิชาภาษาอังกฤษของเด็กไทยระดับ
ชั้นต่าง ๆ ." รายงานการวิจัย. กรุงเทพมหานคร : ศูนย์ภาษา, 2519.

จรัสศรี วัฒนศักดิ์. "วิธีสอน แบบเรียม และบทเรียมประกอบที่ใช้ในการสอนเขียน
ภาษาอังกฤษในระดับวิทยาลัยครู." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต
แผนกวิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2514.

ศิตรพรรณ แจ่มพจน์. "การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเขียนภาษาอังกฤษและความคิดเห็นเกี่ยวกับแบบเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 (ม.1) ที่ใช้สื่อการเรียนชุดของกรมวิขาการ และสื่อการเรียนชุดของหน่วยศึกษานิเทศก์ กรมสามัญศึกษา." ปรึญญาานิพนธ์การศึกษามหาบัลสิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2525.

ณัฐวดี ณ บัน. "ความสัมพันธ์ระหว่างความสามารถในการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษในระดับท้ายโอน และวิจลารตฎญาณ ของนักศึกษาระดับประกาศนียบัตรวิขาการศึกษาระดับสูง ในวทยาาลัยศรฐ ภาคการศึกษ 8." วิชยานิพนธ์ปรึญญามหาบัลสิต คณะศึกษาค่ำลิตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรค่ำลิตร์, 2522.

ณรงค้ ภูมิล่ำลิตร์. "การเปรียบเทียบความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษเทคนิคของนักเรียนโปรแกรมข่ำงจุดล่ำงการมระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย และระดับประกาศนียบัตรวิขาชีพ." วิชยานิพนธ์ปรึญญามหาบัลสิต ภาควิขามัธยมศึกษา บัลสิตวิทยาาลัย จุฬาลงกรณมหาวิทยาลัย, 2529.

ดวงธิตา สิลายงค้. "ความสัมพันธ์ระหว่างความสามารถในการใช้โครงล่ำงไวยการณอังกฤษ กับความสามารถในการแต่งความของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3." วิชยานิพนธ์ปรึญญามหาบัลสิต ภาควิขามัธยมศึกษา บัลสิตวิทยาาลัย จุฬาลงกรณมหาวิทยาลัย, 2518.

ทรงพรรณ มณีวรรณ. "การล่ำงแบบล่ำบสมรรถนะทางการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ล่ำม ลี และห้ำ." วิชยานิพนธ์ปรึญญามหาบัลสิต ภาควิขามัธยมศึกษา บัลสิตวิทยาาลัย จุฬาลงกรณมหาวิทยาลัย, 2521.

ทองธิต คิริวฒณะ. "การทดลองเปรียบเทียบผลของวิธีสอน ภาษาอังกฤษแบบเน้นโครงล่ำง (structure) กับแบบไมเน้นโครงล่ำง ที่มีต่อความสามารถในการเขียนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5." ปรึญญาานิพนธ์การศึกษามหาบัลสิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2516.

- นภพร ทรัพย์ทวีผลบุญ. " การศึกษาข้อบกพร่องในการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนไทย
ในสถาบันฝึกหัดครู." ปรินญาณิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัย
ศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2516.
- ประทีป รุ่งตรานนท์. " การศึกษาข้อบกพร่องในการเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษา
วิทยาลัยครูระดับประกาศนียบัตรวิชาการศึกษา." ปรินญาณิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2517.
- ประยูรศรี วรชัยพิทักษ์. " สัมฤทธิ์ทางภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6
ในโรงเรียนประถมศึกษา จังหวัดนครปฐม." วิทยานิพนธ์ปรินญาณิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต
คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2527.
- ปราณี กุลละวณิชย์. " A Systematic Study of Certain Common Mistakes in
English Made by Chulalongkorn University Students with
Special Reference to Grammatical Structures." วิทยานิพนธ์
ปรินญาณิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2509.
- ปรียา ธีระวงศ์ และคณะ. " ปัญหาในการเขียนภาษาอังกฤษของนิสิตจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
ชั้นปีที่หนึ่ง และการประเมินผลบทเรียนซ่อมเสริมที่สร้างขึ้น." รายงานการวิจัย.
กรุงเทพมหานคร : สถาบันภาษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2525.
- พรทิพย์ ตั้งไยยวงศ์. " การเปรียบเทียบความสามารถทางการเขียนภาษาอังกฤษ
ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่ได้รับการฝึกเขียนโดยการเขียนตามคำบอก
การทำแบบฝึกหัดแบบโคลง และการทำแบบฝึกหัดท้ายบทเรียน." ปรินญาณิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร,
2527.

- พรพรรณ บุญพัฒนาภรณ์. "การเปรียบเทียบความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษธุรกิจ
ของนักเรียนโปรแกรมพาณิชยกรรมระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย และระดับ
ประกาศนียบัตรวิชาชีพ." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2528.
- พันทิพา เข็มทอง. "การศึกษาข้อบกพร่องในการเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษา
วิชาเอกการสื่อสารภาษาอังกฤษ มหาวิทยาลัยรามคำแหง." รายงานการวิจัย.
กรุงเทพมหานคร : คณะศึกษาคำล่ำตรี มหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2524.
- ไพบุลย์ กาญจนพันธ์. "ความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจในโครงสร้างภาษาอังกฤษ
กับความสามารถในการนำโครงสร้างนั้นมาใช้ในการเขียน." วิทยานิพนธ์
ปริญญามหาบัณฑิต คณะศึกษาคำล่ำตรี มหาวิทยาลัยเกษตรคำล่ำตรี, 2522.
- วนิดา พันธุ์แก้ว. "ความสามารถทางการฟัง การอ่าน และการเขียนภาษาอังกฤษของ
นักศึกษาฝึกหัดครู ระดับปริญญาตรี ปีที่ 4 วิชาเอกภาษาอังกฤษ."
วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต คณะศึกษาคำล่ำตรี มหาวิทยาลัยเกษตรคำล่ำตรี,
2523.
- วันชาติ สัทบัณิม. "การเปรียบเทียบความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร
ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ระหว่างโรงเรียนเอกชนในเขตกรุงเทพมหานคร."
วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2529.
- วิไล ฮิวเจริญกุล. "ความสามารถทางการฟัง การอ่าน การเขียนภาษาอังกฤษ ของ
นักศึกษาฝึกหัดครู ระดับปริญญาตรี ปีที่ 4 วิชาเอกภาษาอังกฤษ ในสถาบัน
อุดมศึกษาภาคใต้ ของประเทศไทย." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต
คณะศึกษาคำล่ำตรี มหาวิทยาลัยเกษตรคำล่ำตรี, 2523.
- วีรศักดิ์ แล่งวงศ์. "ประสิทธิผลของการสอนเขียนภาษาอังกฤษตามจุดประสงค์เชิงหน้าที่
ของภาษา." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต คณะศึกษาคำล่ำตรี มหาวิทยาลัย
เกษตรคำล่ำตรี, 2528.

- ศรัมาลา ทิมพะนิตย์. "การเปรียบเทียบความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ และ แรงจูงใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่ได้รับการสอนเขียนโดยใช้กิจกรรม ผสมผสานเพื่อการสื่อสารและการเขียนตามคู่มือครู." ปรินญาณิพนธ์การศึกษา มหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2529.
- ศรัวีัย ลูววรรณกิติ. "การสอนภาษาอังกฤษ" เอกสารประกอบคำบรรยาย. มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ พิษณุโลก, 2520. (อัดสำเนา)
- ศรินนา บุญยสงวน. "การสร้างแบบสอบถามความสามารถในการเขียนตามคำบอกภาษาอังกฤษ ของนักเรียนเริ่มเรียน." วิทยานิพนธ์ปรินญาณมหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2519.
- สกล เกิดผล. "การวิเคราะห์ข้อบกพร่องในการเขียนเรียงความภาษาอังกฤษ แบบอิสระ ของนักเรียนมัธยมศึกษาตอนปลาย." ปรินญาณิพนธ์การศึกษา มหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2526.
- สมบูรณ์ วิภาวิฑูกุล. "การวิเคราะห์ข้อบกพร่องในการเขียนเรียงความภาษาอังกฤษ ของนักศึกษาครูค่าสตร์บัณฑิต ภายหลังบทเรียนการเขียนหนังสือความหมาย และการเขียนเรียงความแบบเต็ม." ปรินญาณิพนธ์การศึกษา มหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2528.
- สุเบดา ปาทาน. "การศึกษาเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเขียนภาษาอังกฤษ และ เจตคติต่อการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนที่ได้รับการสอนเขียนโดยใช้ แบบฝึกกรรมประโยค และแบบฝึกทำขบทเรียน." ปรินญาณิพนธ์การศึกษา มหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2529.
- โสภณ มงคลศิริเกียรติ. "ความสัมพันธ์ระหว่างสมรรถวิสัยในการสื่อความหมายทางภาษา กับความสามารถในการสื่อและรับสำรภาษา โดยทักษะมาลาทางตัวอักษร." วิทยานิพนธ์ปรินญาณมหาบัณฑิต คณะศึกษาค่าสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรค่าสตร์, 2529.

- อนงค์ โล้ระโร. "การเปรียบเทียบความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียน
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โดยสอนให้นักเรียนฝึกเขียนตามคำบอก และเขียนโดยใช้
ใช้แบบฝึกหัดท้ายบทเรียน." ปรินญาณิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัย
ศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2526.
- อัจฉรา วงศ์โล้ระ. "เทคนิควิธีการสร้างข้อสอบภาษาอังกฤษสำหรับวัดและประเมินผล
การใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร." เอกสารประกอบการศึกษาวิชาการวัดและ
ประเมินผลการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ ภาควิชามัธยมศึกษา คณะครุศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2528. (อัตส้านา).
- อัจฉรา วงศ์โล้ระ และคณะ. "การสำรวจความต้องการของสังคมต่อการใช้ภาษาอังกฤษ."
รายงานการวิจัยในการประชุมทางวิชาการครั้งที่ 19. กรุงเทพมหานคร :
สถาบันภาษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2524.
- อัมพร อมราชีวะ. "การศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างความรู้เกี่ยวกับโครงสร้าง
ไวยากรณ์อังกฤษกับความสามารถในการนำโครงสร้างนั้นมาใช้ในการเขียนของ
นิสิตวิทยาลัยวิชาการศึกษา." ปรินญาณิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัย
ศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2518.
- อุทัยวรรณ ต้านวิวัฒน์. "การเปรียบเทียบความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษเกษตร
ของนักเรียนโปรแกรมเกษตรกรรมระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย และระดับ
ประกาศนียบัตรวิชาชีพ." วิทยานิพนธ์ปริญาณิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2528.
- อุบล ลู่วรรณชัยรบ. "ความสามารถทางการฟัง การอ่าน และการเขียนภาษาอังกฤษ
ของนักศึกษามัธยมศึกษา ระดับปริญญาตรี ปีที่ 4. วิชาเอกภาษาอังกฤษ ในสถาบัน
อุดมศึกษาภาคตะวันออกเฉียงเหนือของประเทศไทย." วิทยานิพนธ์ปริญาณิพนธ์
การศึกษามหาบัณฑิต คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2523.

- อุไร แฉล้ม. "ความสามารถในการอ่านและเขียนของนิสิตและนักศึกษาครู วิชาเอก
ภาษาอังกฤษในมหาวิทยาลัย และวิทยาลัยครู." ปริญญาานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2522.
- อุไรวรรณ คัญการันท์. "ความคิดเห็นของครูภาษาอังกฤษในระดับมัธยมศึกษา เกี่ยวกับ
แนวการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร." ปริญญาานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต
ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2526.
- อุษา กาญจนสถิตย์ และคณะ. "ความสามารถในด้านกาารฟัง การพูด การอ่าน และ
การเขียน ของนักศึกษาชั้นปีที่สี่ วิชาเอกภาษาอังกฤษในวิทยาลัยครูกลุ่มนครหลวง."
รายงานการวิจัย. กรุงเทพมหานคร : กรมการฝึกหัดครู, 2525.
- เอมอุษา ชันพงษ์. "การเปรียบเทียบความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษศหกรรม
ของนักเรียนโปรแกรมคหกรรม ในระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย และระดับ
ประกาศนียบัตรวิชาชีพ." วิทยานิพนธ์ปริญญาามหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2528.

ภาษาอังกฤษ

Books

- Baker, William D. Reading and Writing Skills. New York : McGraw-
Hill, Inc., 1971.
- Beard, Ruth. C. Teaching and Learning in Higher Education.
Middlesex : Penguin Books Ltd., 1972.
- Brooks, Nelson. Language and Language Learning : Theory and Practice.
New York : Harcourt, Brace and World, Inc., 1964.

- Byrne, Donn. Teaching Writing Skills. London : Longman Group Ltd, 1979.
- Carroll, John B. Language and Thought. New Jersey : Prentice Hall, 1964.
- Chaplen, Frank. Paragraph Writing. Oxford : Oxford University Press, 1970.
- Dacanay, Fe. R. and Brown, Donald J. Techniques and Procedures in Second Language Teaching. Quezon City : Alemar Phoenix Publishing House, Inc., 1963.
- Finocchiaro, Mary. English as a Second Language : From Theory to Practice. New York : Simon and Schuster, Inc., 1964.
- Finocchiaro, Mary and Michael Bonomo. The Foreign Language Learner. A Guide for Teachers. New York : Regent Publishing Company, Inc., 1973.
- Finocchiaro, Mary and Sako, Sydney. Foreign Language Testing : A Practical Approach. New York : Regents Publishing Company, Inc., 1983.
- French, Frederick George. The Teaching of English Abroad. Oxford : Oxford University Press, 1972.
- Freund, John E. Statistics: A First Course. New Jersey : Prentice-Hall, Inc., 1981.

- Glass, Gene V. and Stanley, Julian C. Statistical Methods in Education and Psychology. New York : Prentice-Hall, Inc., 1970.
- Gurrey, P. The Teaching of Written English. New York : Longmans and Green Company, Inc., 1954.
- _____. English as a Foreign Language. New York : Longmans, Green and Company, Ltd., 1965.
- Guth, Hans P. Teaching English Today : An In-service Guide Prepared for Use with American English Today. St. Louis : McGraw-Hill, Inc., 1970.
- Harris, David P. Testing English as a Second Language. New York : McGraw-Hill, 1969.
- Heaton, J.B. Writing English Language Tests. London : Longman Group Ltd., 1975.
- Hughey, Jane B. et al. Teaching ESL Composition : Principles and Techniques. London : Newbury House Publishers, Inc., 1983.
- Kadler, Eric H. Linguistics and Teaching Foreign Languages. New York : Van Nostrand Reinhold Company, 1970.
- Krashen, Stephen D. Writing : Research, Theory and Application. Oxford : Pergamon Press, 1984.
- Lado, Robert. Language Testing. London : McGraw-Hill Book Company, 1964.

- Lado, Robert. Language Teaching. A Scientific Approach. New York : McGraw-Hill, Inc., 1964.
- Madsen, Harold S. Techniques in Testing. New York : Oxford University Press, Inc., 1983.
- McGrimon, James M. Writing with a Purpose. Boston : Houghton Mifflin Company, 1963.
- Mehrens, William A. and Lehmann, Irvin J. Standardized Tests in Education. New York : Holt, Rinehart and Winston, Inc., 1975.
- Morris, I. The Art of Teaching English as a Living Language. London : Macmillan Co.Ltd., 1966.
- Oliva, Peter F. The Teaching of Foreign Languages. New Jersey : Prentice-Hall, Inc., 1969.
- Oller, John W. Language Test at School : A Pragmatic Approach. London : Longman Group Ltd., 1979.
- Oller, J. W. Jr. and Perkins, Kyle. Research in Language Testing. New York : Newbury House Publishers, 1980.
- Paulston, Christina Bratt and Bruder, Mary Newman. Teaching English as a Second Language : Techniques and Procedures. Cambridge : Mass., Winthrop, 1976.
- Richards, J.C. Guided Writing Through Pictures. London : Oxford University Press, 1977.

- Rivers, Wilga M. Teaching Foreign-language Skills. Chicago :
The University of Chicago Press, 1968.
- Roberts, Paul. Understanding English. New York : Harper and
Brothers Publisher, 1958.
- Robinson, Keneth. English Teaching in East Asia. London :
Evans Broths, 1960.
- Scannell, D.P. and Tracy, D.B. Testing and Measurement in the
Classroom. Boston : Houghton Mifflin Company, 1975.
- Stewick, Earl W. Helping People Learn English : A Manual for
Teachers of English as a Second Language. New York :
Abingdon Press, 1963.
- Valette, Rebecca M. Modern Language Testing. A Handbook. New York :
Harcourt Brace & World, Inc., 1967.
- Valette, Rebecca M. and Disick, Renee S. Modern Language
Performance Objectives and Individualization. A Handbook.
New York : Harcourt Brace Jovanovich, Inc., 1972.
- Vivian, Charles H. and Bernetta, J.M. English Composition.
New York : Berness and Noble, Inc., 1966.
- Widdowson, H.G. Teaching Language as Communication. Oxford :
Oxford University Press, 1978.
- White, Ronald V. Teaching Written English. London : George
Allen & Unwin Ltd., 1980.

Wilkins, D.A. Second Language Learning and Teaching. London :
Edward Arnold Company, 1974.

Yamane, Taro. Elementary Sampling Theory. New Jersey : Prentice-
Hall, Inc., 1964.

Articles

Arapoff, Nancy. "Writing : A Thinking Process." TESOL Quarterly
1 (June 1967) : 33-39.

_____. "Writing : A Thinking Process." English Teaching Forum
13 (March-May 1975) : 233-237.

Beard, Ruth C. "A survey of Error in English Compositions."
The Journal of Educational Research 56 (January 1963):
228-235.

Dykstra, Gerald. "Eliciting Language Practice in Writing." English
Teaching Forum XIX (October 1964) : 23-26.

Gonzo, Susan Thiede. "Sentence Combining : An Approach to Teaching
Writing that Works." English Teaching Forum 21 (January
1983) : 14-17.

Johnson, Keith. "Writing." In Communication in the Classroom,
pp. 93-107. Edited by Keith Johnson and Keith Morrow .
London : Longman Group Ltd., 1981.

- Marquardt, William F. "Composition in English as a Second Language: Cross-Culture Communication." English Teaching Forum V I (January-February 1968): 2-4, 20.
- McColly, William. "What does Educational Research Say about the Judging of Writing Ability ? " Journal of Educational Research 64(December 1970) : 148-156.
- Owens, R. J. "Teaching of English Composition." RELC Journal I (June 1970) : 119.
- Panee Boonthavi. "An Error Analysis of the Written English of Thai University Students with Suggestions for Remedial Work." SEAMEO Regional English Language Center, July 1968-December 1970, (Abstract).
- Perkins, Kyle and Konneker, Beverly H. "Testing the Effectiveness of Sentence-combining in ESL Composition." RELC Journal 13 (December 1982) : 51-61.
- Rojas, Pauline M. "Writing to Learn." TESOL Quarterly (June 1968) : 127-129.
- Sharwood-Smith, Michael. "Teaching Written English for Communication." RELC Journal 4(December 1973) : 48-56.
- Spencer, D.H. "Two Types of Guided Composition Exercises." English Language Teaching XIX (July 1965) : 156-158.

Other Materials

- Aguas, Estrella Floor. "English Composition Errors of Tagalog Speakers and Implication for Analytical Theory." Dissertation Abstracts International 25(June 1964) : 3561-A.
- Ardell, Adams Verson. "A Study of the Effects of Two Methods of Teaching Composition to Twelfth Grades." Dissertation Abstracts International 43(April 1972) : 5526-A.
- Campbell, Mary Lyn Midget. "An Investigation of the Relationship Between Secondary Generating and Receptive Communication Skills at the College Freshman Level." Dissertation Abstracts International 37 (March 1977) : 5655-A.
- Cox, Beverly Estell Griffin. "Cohesion and Content Organization in the Narrative and Expository Writing of Children." Dissertation Abstracts International 47(February 1987) : 2970-A.
- Glenna, Jane Mize. "The Effect on the Quality of Writing of Fifth Grade Females and Males When the Topic is Self Selected or Teachers Selected." Dissertation Abstracts International (March 1982) : 3864-3865-A.
- Kim, Ik Hwan. "An Analysis of Errors in English Compositions Written by Selected Korean and Thai Studetns : Its Implications for Teaching Writing in EFL Classrooms." Dissertation Abstracts International 44(October 1983) : 1714-A.

- Lee, Brian Richard. "The Effects of Sentence Combining Practice on the Growth of Syntactic Maturity Among College Freshmen." Master Abstracts 19 (March 1981) : 29.
- Limtrakarn, Siriporn. "An Analysis of Variability in Performance on English Reading and Writing Tests by Thai Engineering Freshman." Dissertation Abstracts International 39 (April 1979) : 5997-A.
- McCartnry, William A. "The Development of an Objective Instrument for Measuring the Writing Ability of College Freshmen." Dissertation Abstracts International 23 (January 1963) : 2375-A.
- McQuillan, Mark Kellogg. "The Measurement of Writing Abilities in Grades 7,8 and 9." Dissertation Abstracts International 45 (October 1984) : 1025-A.
- Osburn, Curtis Randall. "A Study of Selected Usage Errors in the Written Expression of Boys and Girls in Grade Three Through Six." Dissertation Abstracts International 27 (November 1966) : 1295-A.
- Pimsarn, Pratin. "The Reading and Writing Relationship : A Correlational Study of English as a Second Language Learners at the Collegiate Level." Dissertation Abstracts International 47 (February 1987) : 2974-A.

- Ramsey, Andrew Boggs. "The Relationship of Speech Training to Written English of Selected Sixth Grade Negro Students." Dissertation Abstracts International 31(December 1970) : 3076-A.
- Simmons, Robert J. "An Analytical Study of the Relationship of Reading Abilities and Writing Abilities of Tenth Grade Students." Dissertation Abstracts International 38(March 1978) : 7127-7128-A.
- Taki El Din, Shaker Rizk. "The Effectiveness of Sentence Combining Practice on Arab Students' Overall Writing Quality and Syntactic Maturity." Dissertation Abstracts International 47(February 1987) : 3022-A.
- Tang, Melanie. "A Study of the Relationship Between the Reading and Writing Abilities of Underprepared College Students." Dissertation Abstracts International 40(1980) : 3215-A.

ภาคผนวก

ภาคผนวก ก

จุดประสงค์ คำอธิบายรายวิชาด้านการเขียนวิชาภาษาอังกฤษ และจุดประสงค์

เชิงพฤติกรรม ด้านทักษะการเขียนภาษาอังกฤษ ตามหลักสูตรมัธยมศึกษา

ตอนต้น พุทธศักราช 2521

วิชาภาษาอังกฤษ

จุดประสงค์

1. เพื่อให้ผู้เรียนได้สำรวจและพัฒนาความสามารถ ความถนัด และความสนใจของตนเองในด้านภาษาอังกฤษ
2. เพื่อให้มีความรู้และทักษะเบื้องต้นในการใช้ภาษาอันจะมีประโยชน์ในการประกอบอาชีพและการดำรงชีพ
3. เพื่อให้มีความรู้และทักษะเบื้องต้นในการใช้ภาษาอังกฤษอันเป็นพื้นฐานที่จะศึกษาภาษาอังกฤษในระดับสูงขึ้นไป
4. เพื่อให้รู้วิธีการเรียนรู้ มีนิสัยในการใฝ่หาความรู้และทักษะต่อไป
5. เพื่อส่งเสริมความเข้าใจในวัฒนธรรมของประเทศอื่นอันจะนำไปสู่ความเข้าใจอันดีระหว่างกัน

วิชาหลัก

จุดประสงค์

1. เพื่อให้รู้โครงสร้างและศัพท์ที่ใช้บ่อย
2. เพื่อให้อ่านภาษาอังกฤษระดับพื้นฐานได้ เข้าใจและออกเสียงได้อย่างถูกต้อง
3. เพื่อให้มาศัพท์และโครงสร้างตามรูปแบบที่ได้เรียนมาไปใช้เขียนและพูด
4. เพื่อให้รู้จักเชื่อมโยงภาษาที่เรียนกับพื้นฐานวัฒนธรรมของชนชาติเจ้าของภาษา

อ 011 วิชาหลัก 1 4 คาบ/สัปดาห์/ภาค 2 หน่วยการเรียนรู้

จุดประสงค์

ให้นักเรียนมีความพร้อมที่จะเรียนภาษาอังกฤษ เพื่อฝึกฝนทักษะ ฟัง พูด อ่าน และเขียนภายในวงศัพท์ 500 คน ซึ่งเป็นศัพท์ใกล้ตัว เหมาะสมกับวัยและเป็นศัพท์ที่มีความถี่สูง ใช้โครงสร้างประโยคง่าย ๆ เพื่อเป็นพื้นฐานในการเรียนภาษาอังกฤษเพื่อสื่อความหมายได้

คำอธิบายรายวิชา

การเขียน

ฝึกคัดลายมือ ฝึกสะกดตัวให้ถูกต้อง และฝึกเขียนตามคำบอก เพิ่มข้อความจากภาพเพื่อส่งเสริมให้คำศัพท์และรูปประโยคที่เรียนแล้วมาใช้

อ 012 วิชาหลัก 2 4 คาบ/สัปดาห์/ภาค 2 หน่วยการเรียนรู้

จุดประสงค์

ฝึกทักษะ ฟัง พูด อ่าน เขียน ต่อเนื่องจาก อ 011 โดยเพิ่มคำศัพท์ ซึ่งจำเป็นและเหมาะสมกับวัยและความสนใจอีกประมาณ 500 คน และให้มีความรู้เกี่ยวกับวัฒนธรรม ชีวิตความเป็นอยู่ของเจ้าของภาษา ซึ่งสอดคล้องกับแบบเรียนที่กำหนดให้

คำอธิบายรายวิชา

การเขียน

ฝึกคัดลายมือ ฝึกสะกดตัวและใช้เครื่องหมายวรรคตอนให้ถูก เขียนตามคำบอก เพิ่มข้อความที่ให้อ่านให้สมบูรณ์ โดยใช้เนื้อความที่สอดคล้องกันหรือดูจากภาพที่ให้อ่าน

อ 013 วิชาหลัก 3 4 คาบ/สัปดาห์/ภาค 2 หน่วยการเรียนรู้

จุดประสงค์

เพื่อเพิ่มพูนความสามารถของนักเรียนในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อสื่อความหมาย โดยสามารถใช้คำศัพท์ประมาณ 1,000 คำ และรูปประโยคที่เรียนมาแล้วใน อ 011 และ อ 012 เพิ่มเติมคำศัพท์ใหม่อีกประมาณ 400-500 คน และโครงสร้างประโยคที่ซับซ้อนมากขึ้น ตลอดจนให้มีความรู้เพิ่มเติมเกี่ยวกับวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา ซึ่งสัมพันธ์กับแบบเรียนที่กำหนดให้

คำอธิบายรายวิชา

การเขียน

เขียนตามคำบอก เขียนต่อข้อความและเขียนตามแนวที่กำหนดให้ในเรื่องเกี่ยวกับเหตุการณ์ประจำวัน และเรื่องทั่วไป หรือเขียนนิทานสั้น ๆ จากภาพโดยใช้คำศัพท์และโครงสร้างที่เรียน สะกดตัวและใช้เครื่องหมายวรรคตอนให้ถูกต้อง

อ 014 วิชาหลัก 4 4 คาบ/สัปดาห์/ภาค 2 หน่วยการเรียนรู้
จุดประสงค์

เพื่อฝึกทักษะ ฟัง พูด อ่าน เขียน เพื่อสื่อความหมายได้ต่อเนื่องจาก

อ 011 อ 012 และ อ 013 อีกประมาณ 500 คำ รวมเป็นวงศัพท์ทั้งสิ้นประมาณ 2,000 คำ และให้สามารถใช้โครงสร้างประโยคที่ซับซ้อนขึ้นอีกตลอดจนให้มีความรู้เพิ่มเติม เกี่ยวกับวัฒนธรรม ชีวิตความเป็นอยู่ของเจ้าของภาษา

คำอธิบายรายวิชา

การเขียน

เขียนตามคำบอก เขียนต่อเติมข้อความและเขียนตามแนวที่กำหนดให้ในเรื่องเกี่ยวกับ เหตุการณ์ประจำวันและเรื่องทั่วไป หรือเขียนนิทานสั้น ๆ จากภาพ โดยใช้ศัพท์และโครงสร้างที่เรียน สะกดตัวและใช้เครื่องหมายวรรคตอนที่ต้องการ

อ 015 วิชาหลัก 5 4 คาบ/สัปดาห์/ภาค 2 หน่วยการเรียนรู้
จุดประสงค์

เพื่อฝึกทักษะ ฟัง พูด อ่าน และเขียน เพื่อสื่อความหมายและแสดงความคิดเห็น ต่อเนื่องจาก อ 014 ให้สามารถใช้คำศัพท์เพิ่มเติมอีกประมาณ 300 คำ และได้ใช้รูปประโยคที่ซับซ้อนขึ้น ให้มีความรู้กว้างขวางขึ้น เกี่ยวกับวัฒนธรรมและชีวิตความเป็นอยู่ของเจ้าของภาษา

คำอธิบายรายวิชา

การเขียน

ฝึกเขียนสรุปข้อความที่ได้อ่านหรือฟัง เขียนตามแนวที่กำหนดในเรื่องที่เกี่ยวกับเหตุการณ์ประจำวัน เขียนประวัติส่วนตัว เขียนจดหมายส่วนตัว เขียนบรรยายตัวละครจากเรื่องที่อ่าน และเขียนข้อความจากแผนภาพ หรือภาพชุดได้โดยใช้ภาษาอย่างเหมาะสม

อ 016 วิชาหลัก 6 4 คาบ/สัปดาห์/ภาค 2 หน่วยการเรียนรู้

จุดประสงค์

เพื่อฝึกทักษะ ฟัง พูด อ่าน เขียน เพื่อสื่อความหมายและแสดงความคิดเห็น
มาจาก อ 015 ในวงศัพท์เพิ่มขึ้นอีก 200 คำ รวมเป็น 2,500 คำ และรูปประโยคที่
ซับซ้อนและมีความยาวเพิ่มขึ้น ให้นักเรียนมีความรู้อย่างกว้างขวาง เกี่ยวกับวัฒนธรรม
ชีวิตและความเป็นอยู่ของเจ้าของภาษา

คำอธิบายรายวิชา

การเขียน

ฝึกกรอกแบบฟอร์ม เขียนสรุปข้อความที่อ่าน หรือฟัง เขียนตามแนวที่กำหนด
บรรยายภาพและเหตุการณ์ เขียนบรรยายตัวละครและเขียนเรียงความหัวข้อที่กำหนดใน
เรื่องง่าย ๆ และอยู่ในความสนใจของนักเรียน โดยใช้ภาษาและสำนวนอย่างเหมาะสม

วิชา เสริมทักษะ

จุดประสงค์

เพื่อฝึกทักษะเบื้องต้นที่ได้เรียนมาในวิชาหลัก ให้เป็นระดับที่ปฏิบัติได้

อย่างคล่องแคล่วและแม่นยำ

อ 021	วิชา เสริมทักษะ 1	2 คาบ/สัปดาห์/ภาค	1 หน่วยการเรียนรู้
อ 022	วิชา เสริมทักษะ 2	2 คาบ/สัปดาห์/ภาค	1 หน่วยการเรียนรู้
อ 023	วิชา เสริมทักษะ 3	2 คาบ/สัปดาห์/ภาค	1 หน่วยการเรียนรู้
อ 024	วิชา เสริมทักษะ 4	2 คาบ/สัปดาห์/ภาค	1 หน่วยการเรียนรู้

คำอธิบายรายวิชา

วิชา เสริมทักษะ เหล่านี้มุ่งฝึกทักษะภาษาอังกฤษพื้นฐาน ที่ได้เรียนมาใน

อ 011 อ 012 อ 013 และ อ 014 ตามลำดับ เพื่อให้สามารถใช้ศัพท์และโครงสร้าง

ประโยคที่ได้เรียนมาแล้วได้อย่างถูกต้อง แม่นยำ และคล่องแคล่วยิ่งขึ้น ทั้งในด้านการเขียนและการพูด นอกจากนี้ยังฝึกความสามารถในการเพิ่มพูนความรู้ด้านศัพท์โดยใช้พจนานุกรมที่เหมาะสมกับระดับ

หมายเหตุ นักเรียนที่ต้องการเรียนภาษาอังกฤษเพื่อเป็นพื้นฐานในการศึกษาต่อ ควรเลือกเรียนรายวิชา อ 021 อ 022 อ 023 และ อ 024 ควบคู่ไปกับรายวิชา อ 011 อ 012 อ 013 และ อ 014

วิชาทักษะเฉพาะ

จุดประสงค์

1. เพื่อฝึกและพัฒนาทักษะเฉพาะด้าน คือ ด้านฟัง พูด อ่าน หรือ เขียน ให้สามารถเข้าใจทักษะนั้น ๆ ในสถานการณ์และโอกาสต่าง ๆ กันได้คล่องแคล่วและแม่นยำยิ่งขึ้น
2. เพื่อให้มีความรู้ความเข้าใจในวัฒนธรรมของชนชาติเจ้าของภาษา ซึ่งสอดแทรกอยู่ในบทเรียนตามความเหมาะสม

อ 061	วิชาทักษะเขียน 1	2 คาบ/สัปดาห์/ภาค	1 หน่วยการเรียนรู้
	รายวิชาที่เป็นพื้นฐาน อ 014		
อ 062	วิชาทักษะเขียน 2	2 คาบ/สัปดาห์/ภาค	1 หน่วยการเรียนรู้

คำอธิบายรายวิชา

สำหรับนักเรียนที่ได้เรียนวิชาภาษาอังกฤษผ่านระดับ อ 014 มาแล้ว ฝึกการเขียนสรุป ข้อความจากเรื่องที่อ่านหรือที่ฟัง โดยใช้โครงสร้างประโยคที่เรียนมาอย่างถูกต้อง ฝึกเขียนเรียงความอย่างง่าย ๆ เขียนจดหมายส่วนตัว และจดหมายธุรกิจอย่างง่าย ๆ

จุดประสงค์เชิงพฤติกรรม รายวิชาหลัก 1 (อ 011)

ทักษะการเขียน

1. เมื่อกำหนดข้อความ 1 ย่อหน้า นักเรียนสามารถคัดลายมือได้ถูกต้อง คัดได้ล้วย คัดได้มาก ภายในเวลา 20 นาที
2. เมื่อกำหนดศัพท์ให้ 10 คำ นักเรียนสามารถเขียนสะกดตัวได้ถูกต้อง 8 คำ
3. เมื่อกำหนดให้เขียนตามคำบอก 10 ประโยค นักเรียนสามารถเขียน ตัวสะกด และไวยากรณ์ได้ถูกต้อง 9 ประโยค
4. เมื่อกำหนดภาพให้ 10 ภาพ นักเรียนสามารถเขียนคำศัพท์ให้ตรงกับภาพ ได้ 8 ภาพ
5. เมื่อกำหนดตัวเลขจำนวนไม่เกิน 100 ให้ 10 จำนวน นักเรียนสามารถ เขียนเป็นตัวอักษรได้ 8 จำนวน
6. เมื่อกำหนดรูปประโยคที่ไม่สมบูรณ์ให้ 10 ประโยค นักเรียนหาคำศัพท์ มาเติมให้ประโยคสมบูรณ์ได้ 8 ประโยค
7. เมื่อกำหนดประโยคที่เรียงคำผิดโครงสร้างไวยากรณ์ 10 ประโยค นักเรียนสามารถสัดเรียงคำในประโยคให้ถูกต้องและได้ความ 8 ประโยค
8. เมื่อกำหนดภาพ 10 ภาพ พร้อมทั้งคำถาม เช่น What's this ? นักเรียนเขียนคำตอบได้ถูกต้อง 8 ภาพ
9. เมื่อกำหนดให้ดูภาพหรือของจริง 1 สิ่ง นักเรียนสามารถเขียนประโยค บรรยายภาพหรือสิ่งที่เห็นได้ 5 ประโยค
10. นักเรียนเข้าร่วมการสัดกิจกรรมป้ายนิเทศในเทศกาลวันสำคัญที่ได้รับ มอบหมาย

จุดประสงค์เชิงพฤติกรรม รายวิชาหลัก 2 (อ 012)

ทักษะการเขียน

1. เมื่อกำหนดประโยค 10 ประโยค นักเรียนสามารถใส่เครื่องหมายวรรคตอนได้ถูกต้อง 8 ประโยค
2. เมื่อกำหนดคำบุพบทต่าง ๆ ให้ 10 คำ เช่น in, on, down, under นักเรียนสามารถนำไปใช้ในการแต่งประโยค หรือ เติมคำในช่องว่างหรือบรรยายรูปภาพได้ถูกต้อง 8 คำ
3. เมื่อกำหนดประโยคที่ขึ้นต้นด้วยกริยาช่วยให้ 10 ประโยค นักเรียนสามารถเขียนประโยคคำตอบได้ถูกต้องตามที่กำหนดให้ 8 ประโยค
4. เมื่อกำหนดประโยค Question Words ให้ 10 ประโยค นักเรียนสามารถเขียนประโยคคำถามและตอบประโยคคำถามนั้น ๆ ได้ถูกต้อง 8 ประโยค
5. เมื่อกำหนดประโยคบอกเล่าให้ 10 ประโยค นักเรียนสามารถเขียนประโยครูปปฏิเสธได้อย่างถูกต้อง 80%
6. เมื่อให้แผนที่ รูปภาพ (ในบทเรียน) นักเรียนสามารถเขียนประโยคเกี่ยวกับบุคคลและสิ่งของในแผนที่และรูปภาพได้ 10 ประโยค
7. เมื่อกำหนดข้อความให้ 10 ข้อความ นักเรียนสามารถเติมคำในช่องว่างได้ถูกต้อง 8 ข้อความ
8. เมื่อกำหนดประโยค present tense ให้ 10 ประโยค นักเรียนสามารถเขียน true หรือ false ได้ถูกต้อง 8 ประโยค
9. เมื่อกำหนดประโยค present tense และ present continuous tense 10 ประโยค นักเรียนสามารถบอกความแตกต่างของ tense ทั้ง 2 ได้ถูกต้องครบถ้วน
10. เมื่อกำหนดคำศัพท์มาให้ 20 คำ นักเรียนสามารถเขียนคำศัพท์นั้นได้ถูกต้อง 16 คำ
11. เมื่อกำหนดประโยคต่าง ๆ มาให้ 10 ประโยค นักเรียนสามารถเขียนได้ว่าคำที่ขีดเส้นใต้ในแต่ละประโยคมีหน้าที่อะไร ได้ถูกต้อง 8 ประโยค
12. เมื่อกำหนดคำวลีต่าง ๆ มาให้จำนวนหนึ่ง นักเรียนสามารถเรียงเรียงวลีเหล่านั้นให้เป็นประโยคที่สมบูรณ์ได้อย่างถูกต้อง 8 ใน 10 ประโยค

จุดประสงค์เชิงพฤติกรรม รายวิชาหลัก 3 (อ 013)

ทักษะการเขียน

1. เมื่อกำหนดคำศัพท์ให้ 10 คำ นักเรียนสามารถเขียนได้ถูกต้อง 8 คำ
2. * เมื่อให้เขียนประโยคตามคำบอก 10 ประโยค นักเรียนสามารถเขียนได้อย่างถูกต้อง 8 ประโยค
3. นักเรียนสามารถแต่งประโยค 10 ประโยค โดยใช้คำศัพท์และโครงสร้างที่กำหนดให้ได้อย่างถูกต้อง 8 ประโยค
4. เมื่อกำหนดข้อความหรือประโยคที่ยังไม่สมบูรณ์ให้ 10 ประโยค นักเรียนสามารถเขียนต่อเติมข้อความหรือประโยคต่าง ๆ ได้อย่างถูกต้องทั้งโครงสร้างและความหมาย 8 ประโยค
5. เมื่อกำหนดเรื่องเกี่ยวกับชีวิตประจำวัน 11 เรื่อง และคำศัพท์ต่าง ๆ ให้ นักเรียนสามารถเขียนเรื่องขึ้นใหม่ตามแนวที่กำหนดให้ได้อย่างถูกต้องทั้งโครงสร้างและความหมายครบถ้วน
6. เมื่อนำภาพเกี่ยวกับนิทานหรือเรื่องสั้นให้นักเรียนดู นักเรียนสามารถเขียนบรรยายเรื่องราวจากภาพโดยใช้คำศัพท์ที่เรียนมาแล้วได้อย่างถูกต้องครบถ้วนและได้ใจความ
7. เมื่อกำหนดข้อความ 10 ข้อความ นักเรียนสามารถเติมเครื่องหมายวรรคตอนในข้อความได้อย่างถูกต้องตรงตำแหน่ง 8 ข้อความ

จุดประสงค์เชิงพฤติกรรม รายวิชาหลัก 4 (อ 014)

ทักษะการเขียน

1. เมื่อให้นักเรียนเขียนคำศัพท์ตามคำบอก 20 คำ นักเรียนสามารถเขียนได้ถูกต้อง 16 คำ
2. เมื่อให้นักเรียนเขียนประโยคตามคำบอก 10 ประโยค นักเรียนสามารถเขียนได้ถูกต้อง 8 ประโยค
3. เมื่อกำหนดประโยคบอกเล่า 10 ประโยค นักเรียนสามารถเขียนเป็นประโยคคำถามและประโยคปฏิเสธได้ถูกต้องตาม verb tense ได้ถูกต้อง 8 ประโยค
4. เมื่อกำหนดให้เขียนข้อความสั้น ๆ 10 ข้อความตามคำบอก นักเรียนสามารถเขียนได้และใส่เครื่องหมายวรรคตอนได้ถูกต้องครบถ้วน
5. เมื่อกำหนดศัพท์และโครงสร้างให้ นักเรียนสามารถเขียนเกี่ยวกับเหตุการณ์ประจำวันของตัวเองได้ถูกต้อง 8 ประโยค จาก 10 ประโยค
6. เมื่อกำหนดข้อความที่ยังไม่สมบูรณ์ 10 ข้อความ นักเรียนสามารถหาคำมาเติมให้ครบได้ถูกต้อง 8 ข้อความ
7. เมื่อกำหนด คำ วลี และโครงสร้างให้ นักเรียนสามารถนำมาเขียนเป็นเรื่องราวสั้น ๆ ได้
8. เมื่อกำหนดข้อความที่เป็นจดหมายชนิดไม่สมบูรณ์มาให้ นักเรียนสามารถเติมข้อความได้ถูกต้องครบถ้วน
9. เมื่อกำหนดภาพให้ 1 ภาพ นักเรียนสามารถเขียนบรรยายภาพจากคำศัพท์ วลี และโครงสร้างที่กำหนดให้ถูกต้องและได้ความ

จุดประสงค์เชิงพฤติกรรม รายวิชาหลัก 5 (อ 015)

ทักษะการเขียน

1. สามารถนำศัพท์ที่กำหนดให้มาแต่งเป็นประโยคได้ถูกต้อง
2. สามารถเติมบทสนทนาที่กำหนดให้โดยใช้โครงสร้างไวยากรณ์อย่างถูกต้อง และได้ใจความสมบูรณ์
3. เมื่อกำหนดข้อความให้อ่านคนละ 5 ข้อความ นักเรียนสามารถเขียนสรุปข้อความได้ถูกต้อง คนละ 4 ข้อความ
4. สามารถแต่งเรียงความเกี่ยวกับเหตุการณ์ประจำวันจากเค้าโครงเรื่องที่กำหนดให้ โดยมีความยาวไม่น้อยกว่า 100 คำ
5. สามารถเขียนประวัติส่วนตัวเป็นภาษาอังกฤษตามเค้าโครงเรื่องที่กำหนดให้ โดยมีความยาวไม่น้อยกว่า 100 คำ
6. สามารถเขียนบรรยายภาพหรือภาพชุดที่กำหนดให้ โดยใช้ภาษาอย่างเหมาะสมและถูกต้อง
7. สามารถเขียนจดหมายส่วนตัวตามหัวข้อที่กำหนดให้ได้อย่างได้ความและถูกต้อง
8. สามารถเขียนบรรยายตัวละครจากเรื่องที่กำหนดให้อ่านได้ถูกต้อง
9. สามารถเขียนภาษาอังกฤษเพื่อบันทึกข้อความที่น่าสนใจ สุภาพดี คำคมและสิ่งที่เป็นความรู้รอบตัวได้

จุดประสงค์เชิงพฤติกรรม รายวิชาหลัก 6 (อ 016)

ทักษะการเขียน

1. เมื่อกำหนดแบบฟอร์มต่าง ๆ เช่น ใบสมัครงาน โทรเลข ฯลฯ นักเรียนสามารถกรอกข้อความได้ถูกต้องอย่างน้อย 4 ใบ 5 แบบ
2. เมื่อกำหนดคำศัพท์ใหม่ 10 คำ นักเรียนสามารถนำไปแต่งประโยคได้ถูกต้องครบถ้วน
3. เมื่อกำหนดบทความที่มีความยาว 250 คำ นักเรียนสามารถเขียนสรุปใจความตามแนวความคิดของผู้เขียนได้อย่างถูกต้อง
4. สามารถเขียนบัตรเชิญ บัตรอวยพร บัตรขอบคุณ ฯลฯ ในโอกาสต่าง ๆ ได้ถูกต้อง
5. เมื่อกำหนดจำนวนต่าง ๆ 10 จำนวน นักเรียนสามารถนำไปแต่งประโยคได้อย่างน้อย 8 จำนวน
6. สามารถเขียนจดหมายส่วนตัวและจดหมายธุรกิจง่าย ๆ ได้
7. เมื่อกำหนดภาพ 10 ภาพ นักเรียนสามารถเขียนบรรยายเรื่องจากภาพได้ถูกต้อง 8 ภาพ
8. เมื่อกำหนดรายละเอียดต่าง ๆ เกี่ยวกับฤดูกาล นักเรียนสามารถเขียนเปรียบเทียบความแตกต่างของฤดูกาลในประเทศเจ้าของภาษา กับฤดูกาลในประเทศไทยได้ถูกต้อง
9. เมื่อกำหนด วลี และโครงสร้างไวยากรณ์ นักเรียนสามารถนำมาเขียนเป็นเรียงความตามหัวข้อที่กำหนดให้ได้
10. สามารถเขียนบรรยายสั้น ๆ เพื่อเล่าประวัติวันสำคัญต่าง ๆ เช่น วันคริสมาส วันวาเลนไทน์ ฯลฯ โดยใช้ภาษาและจำนวนในระดับความรู้

จุดประสงค์เชิงพฤติกรรม รายวิชาเสริมทักษะ 1 (อ 021)

ทักษะการเขียน

1. เมื่อกำหนดชื่อประเทศ 5 ประเทศ นักเรียนสามารถสะกดและเขียนได้ถูกต้องครบถ้วน
2. เมื่อกำหนดให้นักเรียนนำแลตมป์มาคนละ 5 ดวง ติดในสมุดแบบฝึกหัด นักเรียนสามารถเขียนคำบรรยาย My stamp is from (ชื่อประเทศ) ถูกต้องครบถ้วน
3. เมื่อกำหนดคำที่ไม่สมบูรณ์มา 10 คำ นักเรียนสามารถเขียนตัวสะกดให้สมบูรณ์ได้ถูกต้อง
4. เมื่อกำหนดภาพ 10 ภาพ พร้อมด้วยประโยคที่ไม่สมบูรณ์ 10 ประโยค นักเรียนสามารถเขียนประโยคให้สมบูรณ์ได้ และเหมาะกับภาพได้ 8 ประโยค
5. เมื่อกำหนดให้นักเรียนนำภาพหมู่ของครอบครัวนักเรียน หรือภาพหมู่ครอบครัวจากนิตยสาร หรือหนังสือพิมพ์ นักเรียนสามารถให้ความหมายของภาพได้อย่างถูกต้องทั้งหมด
6. เมื่อกำหนดศัพท์ 10 คำ นักเรียนสามารถเขียนตามคำบอกได้ถูกต้อง 8 คำ
7. เมื่อกำหนดคำนามให้ 10 คำ นักเรียนสามารถเขียนเป็นรูปของคำคุณศัพท์ (adjective) ได้ 8 คำ
8. เมื่อเรียนเรื่องฤดูกาลแล้ว นักเรียนสามารถเขียนคำ adjective บรรยายลักษณะฤดูกาลนั้น ๆ ได้ถูกต้อง
9. เมื่อกำหนดจดหมายที่ยังไม่สมบูรณ์ นักเรียนสามารถเติมคำที่ขาดหายไป ทำให้จดหมายนั้นสมบูรณ์ถูกต้องครบถ้วน
10. เมื่อกำหนดศัพท์ต่าง ๆ ให้หลาย ๆ ประเภท เกี่ยวกับ นาม คุณศัพท์ เช่น ผัก ผลไม้ เครื่องเขียน ยานพาหนะ สถานที่ นักเรียนสามารถจำแนกศัพท์โดยจัดเข้าพวกได้ถูกต้อง 8 คำ ใน 10 คำ
11. เมื่อสำธิตการวางสิ่งของในลักษณะต่าง ๆ กัน นักเรียนสามารถเขียนประโยคได้โดยใช้คำบุพบท (preposition) ได้ถูกต้อง 10 ประโยคที่กำหนดให้
12. เมื่อกำหนดประโยคโดยไม่มีเครื่องหมายวรรคตอนให้ 10 ประโยค นักเรียนสามารถใส่เครื่องหมายวรรคตอนในประโยคได้ถูกต้อง 8 ประโยค

จุดประสงค์เชิงพฤติกรรม รายวิชา เล่มที่ ๒ (อ 022)

ทักษะการเขียน

1. เมื่อกำหนดภาพ 10 ภาพ และคำศัพท์ 10 คำให้ นักเรียนสามารถนำคำศัพท์มาจัดเรียงใหม่ ให้มีความหมายตรงกับภาพได้ถูกต้องทั้งหมด
2. เมื่อกำหนดให้เขียนตามคำบอก 10 คำ หรือประโยค 10 ประโยค นักเรียนเขียนได้ถูกต้องอย่างละ 80 %
3. เมื่อกำหนดภาพให้ 10 ภาพ นักเรียนสามารถเขียนประโยคบรรยายภาพได้ถูกต้อง 8 ภาพ
4. เมื่อกำหนดคำสำนวนให้ นักเรียนสามารถนำมา เชื่อมประโยคย่อยให้เป็นประโยคเดียวกันได้ถูกต้องทุกประการ
5. เมื่อกำหนดประโยคนั้น ๆ 10 ประโยค นักเรียนสามารถนำมาจัดเรียงใหม่ให้ถูกต้องและได้ความครบถ้วน
6. เมื่อกำหนดประโยคที่ไม่สมบูรณ์ 10 ประโยค นักเรียนสามารถนำคำบุพบทมาเติมในช่องว่าง ในประโยคที่ได้ครบถ้วนและถูกต้อง
7. เมื่อกำหนดประโยคบอกเล่าให้ 10 ประโยค นักเรียนสามารถเปลี่ยนเป็นประโยคคำถามและประโยคปฏิเสธได้ 8 ประโยค
8. เมื่อกำหนดประโยคที่ไม่มีคำกริยาให้ 10 ประโยค นักเรียนสามารถเติมคำกริยาให้ถูกต้องตาม tense ลงในประโยคได้ถูกต้อง 8 ประโยค
9. นักเรียนสามารถเขียนคำช่วยพร บ้ายประกาศ หรือคำสั่งต่าง ๆ ได้อย่างถูกต้อง
10. เมื่อกำหนดให้นักเรียนทำลุ่มดละลุ่มภาพ พร้อมทั้งคำบรรยาย นักเรียนสามารถเขียนบรรยายภาพโดยใช้ไวยากรณ์ถูกต้องอย่างครบถ้วน

จุดประสงค์เชิงพฤติกรรม รายวิชาเสริมทักษะ 3 (อ 023)

ทักษะในการเขียน

1. เมื่อกำหนดคำ วลี ประโยค ข้อความ ให้อย่างละ 10 นักเรียนสามารถเขียนโดยสะกดตัวได้ถูกต้องอย่างละ 100 %
2. เมื่อกำหนดประโยคซับซ้อน 10 ประโยค นักเรียนสามารถใส่เครื่องหมายวรรคตอนได้ถูกต้อง 8 ประโยค
3. เมื่อได้ฟังข้อความซึ่งประกอบด้วยศัพท์ที่เรียนมาแล้ว นักเรียนสามารถเขียนตามคำบอกได้ถูกต้อง 80 % ของข้อความ
4. เมื่อกำหนดประโยคหรือข้อความที่ไม่สมบูรณ์ให้ 10 ประโยค นักเรียนสามารถใช้คำหรือวลีที่เรียนมาแล้วเติมลงในช่องว่างได้ถูกต้อง 8 ประโยค
5. เมื่อกำหนดประโยคคำถามจากเรื่องที่เรียนมาแล้ว 10 ประโยค นักเรียนสามารถเขียนตอบได้ ถูกต้อง 8 ประโยค
6. เมื่อกำหนด question words ให้ 10 คำ นักเรียนสามารถนำคำที่ให้มาแต่งเป็นประโยคคำถามได้ถูกต้อง
7. เมื่อกำหนดประโยคที่เรียงคำผิดโครงสร้างไวยากรณ์ 10 ประโยค นักเรียนสามารถจัดเรียงคำในประโยคให้ถูกต้องและได้ความ 8 ประโยค
8. เมื่อกำหนดคำศัพท์ให้ 10 คำ นักเรียนสามารถเปิดพจนานุกรมที่เหมาะสมกับระดับเพื่อหาความหมายของคำศัพท์นั้น ๆ และสามารถนำคำศัพท์นั้นมาแต่งเป็นประโยคสั้น ๆ ได้ถูกต้อง 8 คำ
9. เมื่อกำหนดรูปภาพที่เหมาะสมกับระดับของนักเรียนให้ 1 ภาพ นักเรียนสามารถเขียนประโยคบรรยายเกี่ยวกับสิ่งที่เห็นในรูปภาพได้ 80 %
10. นักเรียนสามารถนำความรู้ที่เรียนมาแล้วไปใช้เขียนจดหมายติดต่อกับชาวต่างประเทศเมื่อมีโอกาส

จุดประสงค์เชิงพฤติกรรม รายวิชาเสริมทักษะ 4 (อ 024)

ทักษะการเขียน

1. เมื่อกำหนดคำศัพท์ที่เคยเรียนแล้ว 10 คำ นักเรียนสามารถเขียนได้ถูกต้องทุกคำ
2. เมื่อกำหนดประโยคที่เคยเรียนแล้ว 10 ประโยค นักเรียนสามารถเขียนได้ถูกต้องทุกประโยค
3. เมื่อกำหนดประโยค active voice ให้ 10 ประโยค นักเรียนสามารถเปลี่ยนเป็น passive voice ได้ถูกต้อง 8 ประโยค
4. เมื่อกำหนดข้อความให้ 1 ตอน นักเรียนสามารถเติมเครื่องหมายวรรคตอน และเขียน capitalized letters ได้ถูกต้อง 80 % ของข้อความ
5. เมื่อกำหนดกลุ่มคำซึ่งยังไม่ได้เรียงเป็นรูปประโยคให้ 10 กลุ่มคำ นักเรียนสามารถนำมาเรียงใหม่ให้เป็นประโยคที่ถูกต้องตามโครงสร้างไวยากรณ์ได้อย่างครบถ้วน
6. เมื่อกำหนดเรื่องราว 1 เรื่อง ประกอบด้วยประโยคที่ยังไม่เรียงตามลำดับ 10 ประโยค นักเรียนสามารถนำมาเรียงตามลำดับเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นได้อย่างถูกต้องทุกประโยค
7. เมื่อกำหนดประโยคที่ไม่สมบูรณ์ให้ 10 ประโยค นักเรียนสามารถเลือกคำที่กำหนดให้มาเติมอย่างถูกต้องและได้ความทุกประโยค
8. เมื่อกำหนดเรียงความ 1 เรื่อง นักเรียนสามารถเขียนเรียงความเรื่องใหม่อย่างถูกต้อง โดยเลียนแบบโครงสร้างไวยากรณ์ของเรียงความเรื่องเก่า
9. เมื่อกำหนดเค้าโครงเรื่องของเรียงความให้ นักเรียนสามารถนำไปเขียนขยายความตามโครงเรื่องได้อย่างสมบูรณ์ 80 %
10. นักเรียนสามารถเขียนบรรยายภาพโดยใช้คำและกลุ่มคำที่กำหนดให้
11. เมื่อกำหนดภาพให้ 5 ภาพ นักเรียนสามารถเขียนบรรยายได้ 4 ภาพ
12. นักเรียนสามารถเขียนบันทึกเหตุการณ์ประจำวันที่เกิดขึ้นกับตนเองได้โดยใช้ศัพท์และโครงสร้างไวยากรณ์ที่เรียนมาแล้วได้อย่างถูกต้อง

ภาคผนวก ข

รายนามผู้ทรงคุณวุฒิที่ตรวจแบบลုပ်

รายนามผู้ทรงคุณวุฒิที่ตรวจแบบสอบ

1. รองศาสตราจารย์ ดร.อัฉรา วงศ์โสธร สถาบันภาษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
2. อาจารย์อุษา ดิษฐรัมย์ หัวหน้าหมวดวิชาภาษาอังกฤษ โรงเรียนสตรีมหาพฤฒาราม
3. อาจารย์สดดา ลุยกิ์ หัวหน้าหมวดวิชาภาษาอังกฤษ โรงเรียนสันติราษฎร์วิทยาลัย
4. อาจารย์สมิตรี พงษ์เวช หัวหน้าหมวดวิชาภาษาอังกฤษ โรงเรียนสวนกุหลาบวิทยาลัย
5. Mr. Carl M. Springer ภาควิชาภาษาตะวันตก คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร

ภาคผนวก ค

หนังสือขอความร่วมมือในการวิจัย

ที่ ศธ 0806/0103035

กองการมัธยมศึกษา กรมสามัญศึกษา

กระทรวงศึกษาธิการ กท .10300

3 พฤศจิกายน 2529

เรื่อง ขอความร่วมมือในการทำวิจัย

เรียน

ด้วยนางสาวอรุณศรี วรรณะภักดิ์ นิสิตปริญญาโทบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย กำลังดำเนินการวิจัยเรื่อง "ระดับความสามารถ
ด้านการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้น" ในการนี้ นิสิตมีความ
ประสงค์จะขอเก็บข้อมูลที่เกี่ยวเนื่อง โดยการทดลองแบบสลับกับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่
1-3 ชั้นละ 30 คน จากโรงเรียนมัธยมศึกษา สังกัดกรมสามัญศึกษา เพื่อเป็นข้อมูล
ประกอบการทำวิจัย

กองการมัธยมศึกษาพิจารณาแล้ว เห็นว่าการทำวิจัยดังกล่าวจะเป็นประโยชน์
ต่อการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษ สัมควรให้การสนับสนุน

จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์ และขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(นายประจวบ วัลนะรัตน์)

ผู้ช่วยผู้อำนวยการกอง ปฏิบัติราชการแทน

ผู้อำนวยการกองการมัธยมศึกษา

กองการมัธยมศึกษา

ฝ่ายมาตรฐานโรงเรียน

โทร. 2811392

ภาคผนวก ง

รายชื่อ โรงเรียนมัธยมศึกษาที่ใช้เป็นกลุ่มตัวอย่างประชากรในการวิจัย

รายชื่อโรงเรียนมัธยมศึกษาที่ใช้เป็นกลุ่มตัวอย่างประจำกรในการวิจัย

เขตการศึกษา	จังหวัด	โรงเรียน	
ลุ่มกลาง	กรุงเทพมหานคร	โรงเรียนชินนรลวิทยาลัย	
		โรงเรียนทวิธาภิเชก	
		โรงเรียนวัดเบญจมบพิตร	
		โรงเรียนสันติราษฎร์วิทยาลัย	
	1	นนทบุรี	โรงเรียนลัดรินนนทบุรี
	2	ยะลา	โรงเรียนคณะราษฎร์บำรุง
	3	นครศรีธรรมราช	โรงเรียนเบญจมราชูทิศ
			โรงเรียนเมืองนครศรีธรรมราช
	4	ตรัง	โรงเรียนวิเชียรมาตุ
	5	ราชบุรี	โรงเรียนราชโบริกานุเคราะห์
	6	สระบุรี	โรงเรียนมวกเหล็กวิทยา
			โรงเรียนบางปะอิน
7	พิษณุโลก	โรงเรียนพิษณุโลกพิทยาคม	
		โรงเรียนกำแพงเพชรพิทยาคม	
8	เขียงราย	โรงเรียนลำคคีพิทยาคม	
		โรงเรียนลุ่มบุญโญปถัมภ์	
9	อุดรธานี	โรงเรียนอุดรพิทยานุกูล	
		โรงเรียนประจักษ์ศิลปาคาร	
10	มหาสารคาม	โรงเรียนสารคามพิทยาคม	
		โรงเรียนนครพนมพิทยาคม	
11	นครราชสีมา	โรงเรียนบุญวัฒนา	
		โรงเรียนสุนทรนารีวิทยา	
12	ฉะเชิงเทรา	โรงเรียนตัดตรุณี	
		โรงเรียนเบญจมราชูทิศ	

ภาคผนวก จ

ตัวอย่างการวิเคราะห์ข้อมูล

ภาคผนวก จ

ตารางที่ 9 ตารางแสดงค่าความยากง่าย (p) และค่าอำนาจจำแนก (r) ของข้อสอบแต่ละข้อ ในแบบสอบวัดระดับความสามารถด้านการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้น

ระดับ	ข้อที่	ค่าความยากง่าย (p)	ค่าอำนาจจำแนก (r)
ทักษะด้านกลไก	1	79.84	23.67
	2	80	22
ความรู้	3	36.67	52
	4	55.67	35.33
	5	67.33	28
	6	39.17	50.33
การถ่ายโอน	7	57.62	29.52
	8	38.81	24.76
	9	48.89	34.44
การสื่อสาร	10	36	44.66
	11	49.17	58.33
	12	38.34	55.33
การวิเคราะห์วิจารณ์	13	20.42	34.17

การคำนวณหาค่าความเที่ยง (reliability) ของแบบสอบ จากสูตร

$$\alpha = \frac{n}{n-1} \left(1 - \frac{\sum S_i^2}{S_x^2} \right)$$

α แทน ค่าความเที่ยง

n แทน จำนวนข้อสอบ

S_i^2 แทน ความแปรปรวนของคะแนนแต่ละข้อ

S_x^2 แทน ความแปรปรวนของคะแนนของผู้รับการทดสอบทั้งหมด หรือกำลังสองของส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (standard deviation) ของคะแนนของผู้รับการทดสอบทั้งหมด

$$\alpha = \frac{13}{13-1} \left(1 - \frac{41.62}{126.82} \right)$$

$$= 1.083 \times (1-0.328)$$

$$= 1.083 \times 0.672$$

$$= 0.727$$

$$= 0.73$$

การคำนวณหาค่ามัธยัมเลขคณิต (\bar{X}) จากสูตร

$$\bar{X} = \frac{\sum X}{N}$$

\bar{X} แทน ค่ามัธยัมเลขคณิต

$\sum X$ แทน ผลรวมของคะแนนทั้งหมดของนักเรียนชั้น

มัธยมศึกษาปีที่ 1 ได้เท่ากับ

มัธยมศึกษาปีที่ 2 ได้เท่ากับ

มัธยมศึกษาปีที่ 3 ได้เท่ากับ

N แทน จำนวนคนในกลุ่มตัวอย่างประชากรของนักเรียนแต่ละ
ระดับชั้น ซึ่งในที่นี้มีจำนวนเท่ากับ 480

$$\begin{aligned}
 \therefore \text{ค่ามัธยฐานเลขคณิตของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1} &= \frac{22577.50}{480} \\
 &= 47.04 \\
 \therefore \text{ค่ามัธยฐานเลขคณิตของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2} &= \frac{26689.75}{480} \\
 &= 55.60 \\
 \therefore \text{ค่ามัธยฐานเลขคณิตของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3} &= \frac{31790}{480} \\
 &= 66.23
 \end{aligned}$$

การคำนวณหาค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (standard deviation)

จากสูตร

$$S.D. = \sqrt{\frac{\sum (X-\bar{X})^2}{n-1}}$$

$\sum (X-\bar{X})$ แทน ผลรวมของผลต่างระหว่างคะแนนดิบของนักเรียนแต่ละคน

กับค่ามัธยฐานเลขคณิตแต่ละระดับ

$\sum (X-\bar{X})^2$ ของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 เท่ากับ
70314.37

$\sum (X-\bar{X})^2$ ของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 เท่ากับ
92041.08

$\sum (X-\bar{X})^2$ ของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 เท่ากับ
83992.79

n แทน จำนวนกลุ่มตัวอย่างประชากรแต่ละระดับชั้นเท่ากับ 480

. . . S.D. ของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1	=	$\frac{70314.37}{480-1}$
	=	146.79
	=	12.12
. . . S.D. ของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2	=	$\frac{92041.08}{480-1}$
	=	192.15
	=	13.86
. . . S.D. ของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3	=	$\frac{83992.79}{480-1}$
	=	175.35
	=	13.24

การคำนวณหาค่า t จากสูตร

$$t = \frac{\bar{X}_1 - \bar{X}_2}{\sqrt{\left(\frac{(n_1-1)S_1^2 + (n_2-1)S_2^2}{n_1 + n_2 - 2}\right) \left(\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2}\right)}}$$

$\bar{X}_1 = 55.60$	(ค่ามัธยฐานเลขคณิตของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2)
$\bar{X}_2 = 47.04$	(ค่ามัธยฐานเลขคณิตของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1)
$n_1 = 480$	(จำนวนกลุ่มตัวอย่างประชากรที่เป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2)
$n_2 = 480$	(จำนวนกลุ่มตัวอย่างประชากรที่เป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1)
$S_1^2 = 192.15$	(ค่าความแปรปรวนของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2)
$S_2^2 = 146.79$	(ค่าความแปรปรวนของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1)

$$\begin{aligned} t &= \frac{55.60 - 47.04}{\sqrt{\left(\frac{(480-1)192.15 + (480-1)146.79}{480+480-2}\right) \left(\frac{1}{480} + \frac{1}{480}\right)}} \\ &= \frac{8.56}{\sqrt{\frac{(92039.85) + (70312.41)}{958} (0.00417)}} \\ &= \frac{8.56}{\sqrt{\frac{162352.26}{958} (0.00417)}} \\ &= \frac{8.56}{\sqrt{169.47 \times 0.00417}} \\ t &= \frac{8.56}{\sqrt{0.707}} \\ &= \frac{8.56}{0.84} \\ &= 10.19 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} \bar{X}_1 &= 66.23 \quad (\text{ค่ามัธยฐานเลขคณิตของกลุ่มนักเรียนระดับ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3}) \\ \bar{X}_2 &= 55.60 \quad (\text{ค่ามัธยฐานเลขคณิตของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2}) \\ n_1 &= 480 \quad (\text{จำนวนกลุ่มตัวอย่างประชากรที่เป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3}) \\ n_2 &= 480 \quad (\text{จำนวนกลุ่มตัวอย่างประชากรที่เป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2}) \\ S_1^2 &= 175.35 \quad (\text{ค่าความแปรปรวนของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3}) \\ S_2^2 &= 192.15 \quad (\text{ค่าความแปรปรวนของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2}) \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} t &= \frac{66.23 - 55.60}{\sqrt{\left(\frac{(480-1)175.35 + (480-1)192.15}{480 + 480 - 2} \right) \left(\frac{1}{480} + \frac{1}{480} \right)}} \\ &= \frac{10.63}{\sqrt{\frac{(83992.65) + (92039.85)}{958} (0.00417)}} \\ &= \frac{10.63}{\sqrt{\frac{176032.5}{958} (0.00417)}} \\ &= \frac{10.63}{\sqrt{183.75 \times 0.00417}} \\ &= \frac{10.63}{\sqrt{0.766}} \\ &= \frac{10.63}{0.88} \\ &= 12.08 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} \bar{X}_1 &= 66.23 \quad (\text{ค่ามัธยฐานเลขคณิตของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3}) \\ \bar{X}_2 &= 47.04 \quad (\text{ค่ามัธยฐานเลขคณิตของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1}) \\ n_1 &= 480 \quad (\text{จำนวนกลุ่มตัวอย่างประชากรที่เป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3}) \\ n_2 &= 480 \quad (\text{จำนวนกลุ่มตัวอย่างประชากรที่เป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1}) \\ S_1^2 &= 175.35 \quad (\text{ค่าความแปรปรวนของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3}) \\ S_2^2 &= 146.79 \quad (\text{ค่าความแปรปรวนของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1}) \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} t &= \frac{66.23 - 47.04}{\sqrt{\left(\frac{(480-1)175.35 + (480-1)146.79}{480 + 480 - 2}\right) \left(\frac{1}{480} + \frac{1}{480}\right)}} \\ &= \frac{19.19}{\sqrt{\frac{(83992.65) + (70312.41)}{958} (0.00417)}} \\ &= \frac{19.19}{\sqrt{\frac{154305.06}{958} (0.00417)}} \\ &= \frac{19.19}{\sqrt{161.07 \times 0.00417}} \\ &= \frac{19.19}{\sqrt{0.672}} \\ &= \frac{19.19}{0.82} \\ &= 23.40 \end{aligned}$$

ภาคผนวก ฉ

แบบล้อยกที่เป็นเครื่องมือในทางวิจัย

แบบสอบวัดระดับความสามารถด้านการเขียนภาษาอังกฤษ

ของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้น

.....

คำสั่งและคำชี้แจง

1. แบบสอบฉบับนี้มีทั้งหมด 6 หน้า
2. แบบสอบฉบับนี้มีทั้งหมด 5 ตอน แต่ละตอนประกอบด้วยข้อย่อยดังต่อไปนี้

<u>ตอนที่ 1</u>	ขั้นทักษะกลไก มี 2 ข้อ ข้อละ 10 คะแนน	รวม 20 คะแนน
<u>ตอนที่ 2</u>	ขั้นความรู้ มี 4 ข้อ ข้อละ 5 คะแนน	รวม 20 คะแนน
<u>ตอนที่ 3</u>	ขั้นถ่ายโอน มี 3 ข้อ ข้อ 1,2 ข้อละ 7 คะแนน	
	ข้อ 3 มี 6 คะแนน	รวม 20 คะแนน
<u>ตอนที่ 4</u>	ขั้นสื่อสาร มี 3 ข้อ ข้อ 1,2 ข้อละ 5 คะแนน	
	ข้อ 3 มี 10 คะแนน	รวม 20 คะแนน
<u>ตอนที่ 5</u>	ขั้นวิเคราะห์วิจารณ์ ให้เลือกเขียนความเรียงเป็นภาษาอังกฤษ จากหัวข้อที่กำหนดให้เพียงหนึ่งหัวข้อ ความยาวประมาณ 10-15 ประโยค	รวม 20 คะแนน
รวมคะแนนสอบทั้งฉบับ		100 คะแนน

3. ให้นักเรียนทำแบบสอบทุกข้อลงในกระดาษคำตอบที่แจกให้
4. ห้ามขีดเขียน หรือทำเครื่องหมายใด ๆ ลงในแบบสอบ
5. เวลาในการทำแบบสอบ ตอนละ 20 นาที รวมเวลาทั้งหมด 1 ชั่วโมง
30 นาที
6. สิ่งแบบสอบคืนอาจารย์ผู้คุมสอบ พร้อมกระดาษคำตอบ

.....

แบบสอบวัดระดับความสามารถด้านการเขียนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้น

คะแนนเต็ม 100 คะแนน

เวลา 1 ชั่วโมง 30 นาที

PART ONE ขั้นทักษะกลไก (Mechanical Skills)

20 คะแนน

1. จงลอกบทสนทนาต่อไปนี้ (10 คะแนน)

Brenda : I have a new boyfriend.

Betty : What's he like ?

Brenda : He's very talented and clever.

Betty : What else ?

Brenda : He's well-educated and smart.

Betty : What does he do ?

Brenda : Oh, nothing. He's out of work right now.

Betty : Why ?

Brenda : He's the laziest man I've ever met.

2. จงลอกประโยคต่อไปนี้โดยใช้คำที่ให้ไว้ในวงเล็บแทนคำที่ขีดเส้นใต้ในประโยค (10 คะแนน)

ตัวอย่าง Mr. Grey can drive a car. (bus)

..... Mr. Grey can drive a bus.

a. Is your sister beautiful ? (pretty)b. Peter can't play tennis. (Jim)c. She spoke gently to the little boy. (softly)d. Susie can write both English and French. (spanish)e. Jill doesn't want to go to the concert with us. (like)

PART TWO ชั้นความรู้ (Knowledge) 20 คะแนน

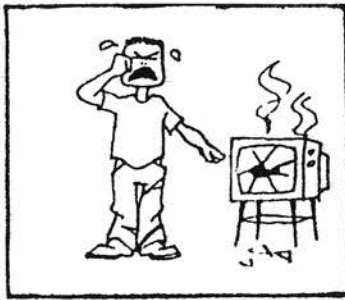
1. จงเติมศัพท์ที่มีความหมายตามภาพลงในช่องว่าง (5 คะแนน)

a.



The boy and the girl are eating

b.



Mike because he can't watch the television.

c.



The man has not had any water for three days. He's very

d.



Be careful ! The driver drives too

e.



She takes an with her
because it is raining.

2. จงเติมคำศัพท์ลงในช่องว่างให้ประโยคสมบูรณ์ (5 คะแนน)

ตัวอย่าง Hey! the cage is ! Where's the bird ?

ANSWER : empty

a. Clerk : Good morning, Miss Green. May I help ?

Janet : Good morning. Can I buy a stamp here ?

b. Martin has got a cold. He is going to see the at the
hospital this evening.

c. Man : Can you tell me the, please ?

Mr. James : It's half past eight.

d. Robert cleans teeth twice a day.

e. This chair is made wood.

3. จงเรียงคำที่ให้ไว้ให้เป็นประโยคที่ถูกต้อง โดยเขียนเฉพาะตัวเลขใต้คำ

เรียงตามลำดับ

(5 คะแนน)

ตัวอย่าง	<u>mangoes</u>	<u>they</u>	<u>like</u>	<u>green</u>
	1	2	3	4

เมื่อเรียงแล้วจะเป็น 2 3 4 1

- a. your is grandfather old how
 1 2 3 4 5
- b. do here know you anybody
 1 2 3 4 5
- c. is the plane than faster the train
 1 2 3 4 5
- d. Betty in her soup salt puts never
 1 2 3 4 5
- e. Susan's is book where English
 1 2 3 4 5

4. จงตอบคำถามต่อไปนี้ (5 คะแนน)

ตัวอย่าง How much is your book ?

ANSWER : My book is twenty baht.

- How many people are there in your family ?
- What do you like to eat ?
- Who is the best student in your class ?
- What kind of pet do you have ?
- How do you go to your friend's house ?

PART THREE ถ่ายโอน (Transfer)

1. จงเขียนประโยคให้ถูกต้องตามหลักไวยากรณ์จากคำที่กำหนดให้ คำที่กำหนดให้

อาจจะต้องเปลี่ยนแปลงและเพิ่มเติมคำตามความเหมาะสม (7 คะแนน)

ตัวอย่าง I/do/homework/evening

---- I do my homework in the evening.

หรือ I always do my homework every evening.

หรือ I don't like to do my homework in the evening. เป็นต้น

- a. put / pen / book / drawer
- b. thief / not / like / dog
- c. Susan / put / lamp / table
- d. Peter / Martin / sit / tree
- e. Somchai / read / newspaper / morning
- f. The painter / paint / wall / door
- g. Mr. Jones / buy / car / for / year

2. จงเชื่อมโยงประโยคเข้าด้วยกันให้ได้ความหมายสมบูรณ์โดยใช้คำในวงเล็บ โดยนักเรียนต้องเปลี่ยนคำนามให้เป็นสรรพนาม หรือ ตัดคำนามทิ้งไป เช่น Mary เปลี่ยนเป็น She เป็นต้น (7 คะแนน)

ตัวอย่าง 1. Mary likes the book. (that)

Mary is reading the book.

---- Mary likes the book that she is reading.

2. Mary eats some rice. (so)

Mary is hungry.

---- Mary is hungry, so she eats some rice.

- a. There was an accident. (because)
The driver drove too fast.
- b. Do you like tea ? (or)
Do you like coffee ?
- c. I like mangoes very much. (and)
'I never forget to look for them in the market.
- d. There is a bus in front of the house. (and)
There is a car in front of the house.

e. I know the man.
(who)
The man is wearing a hat.

f. It is summer.
(so)
There are a lot of people on the beach.

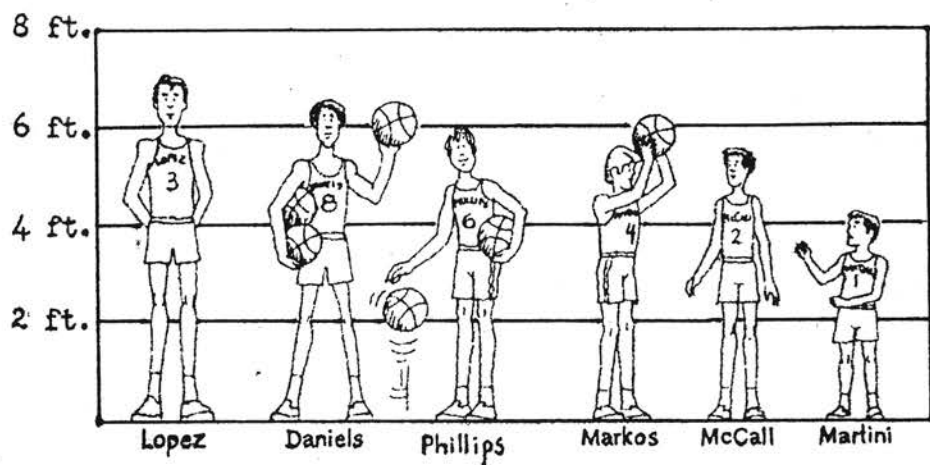
g. Listen to me.
(while)
I am teaching.

3. ประโยคต่อไปนี้เป็นการอธิบายขั้นตอนของการทดลองอย่างหนึ่ง จงเรียงประโยคเหล่านี้
ให้ได้ความถูกต้องตามลำดับเหตุการณ์และเหตุผล โดยเขียนเฉพาะตัวอักษร
หน้าประโยคตามลำดับ (6 คะแนน)

- a. Take the egg out of the water.
- b. Next, put an egg in the water and notice the position of the egg.
- c. After the egg was taken out, pour some salt into the water and stir it.
- d. First, fill a glass with water.
- e. Finally, notice the position of the egg again.
- f. Then put the egg in the water again.

PART FOUR ชั้นสื่อสาร (Communication) (20 คะแนน)

1. รูปภาพต่อไปนี้ เป็นรูปภาพของนักกีฬาบาสเกตบอล จงเขียนประโยค 5 ประโยค
เพื่ออธิบายเกี่ยวกับรูปภาพเพื่อสื่อสารให้ผู้อื่น เข้าใจความคิดของนักเรียนเกี่ยวกับ
รูปภาพนี้ (5 คะแนน)



2. ให้นักเรียนกรอกข้อมูลเกี่ยวกับตัวเองลงในแบบฟอร์มข้างล่างนี้ให้ถูกต้อง (5 คะแนน)

Name/Surname : _____
 (in capital letter)

Age : _____

Height : _____

Weight : _____

Colour of eyes : _____

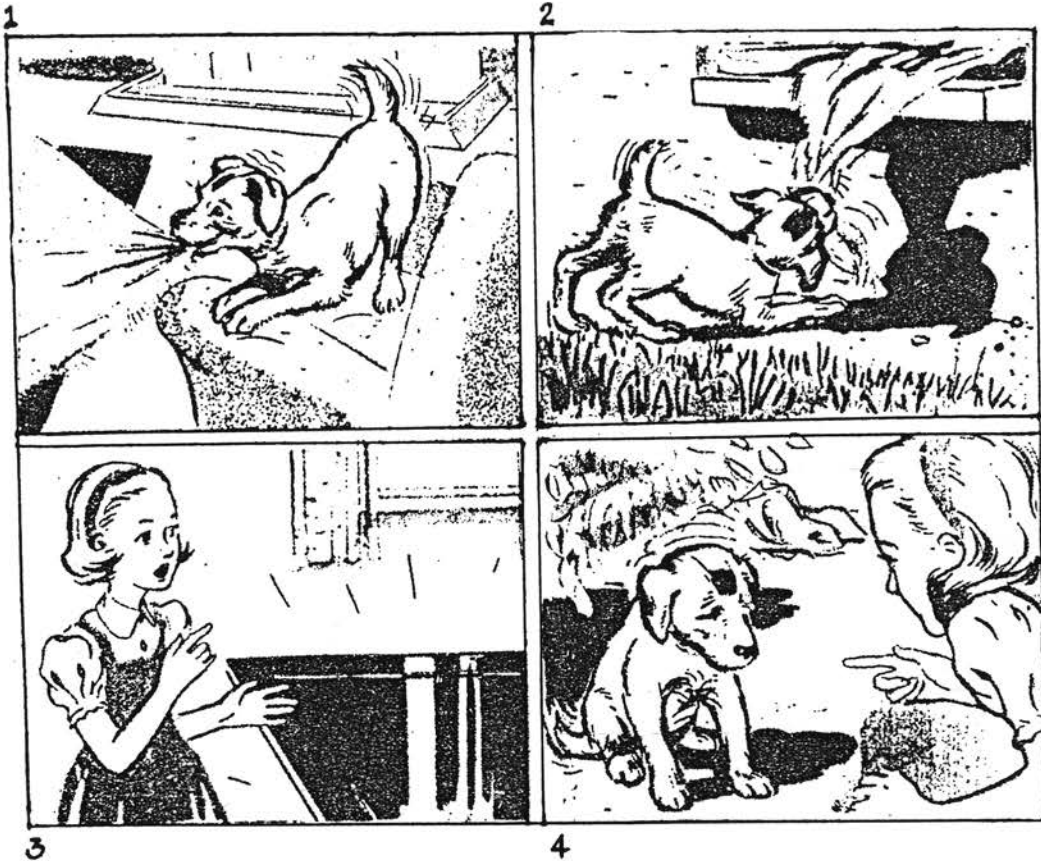
Colour of hair : _____

Favourite drink/food : _____

Favourite sport : _____

Signature

3. ให้นักเรียนดูภาพชุดต่อไปแล้วเติมคำลงในช่องว่างที่กำหนดให้ช่องละ 1 คำ
 ให้ได้เรื่องราวเกี่ยวกับภาพที่สมบูรณ์ (10 คะแนน)



The weather is warm this evening, so my parents, my sister, and I go for a walk and leave our puppy, Bob, in the living-room. Bob is sad and angry because he doesn't like to..1... alone. He jumps on an arm-chair and pulls off the ..2.. from the table. Then he pulls it out of the ...³... to the garden and plays with it. We get back ...⁴... at seven o'clock. "Oh! where's the table-cloth?", my sister Jill ...⁵... Suddenly my mother laughs and says, "Where's Bob? If we ...⁶... him, we will find the table-cloth." We look through the ...⁷... and see Bob sitting in the garden. Then, Jill walks ...⁸... him and finds table-cloth under the bush near him.⁹... tells Bob not to do this again, or else he ...¹⁰...be punished. Bob listens to her quietly. He is very sorry. "We must put Bob in the cage when we go out", says my father, "or take him with us."

PART FIVE ชั้นวิเคราะห์วิจารณ์ (Criticism) 20 คะแนน

จงเขียน ความเรียงแสดงความคิดเห็น ของนักเรียนในหัวข้อที่กำหนดให้เป็นภาษาอังกฤษ โดยให้นักเรียนเลือกเขียนเพียง 1 หัวข้อเท่านั้น ความยาวประมาณ 10-15 ประโยค (20 คะแนน)

1. Why family is important to me ?
2. Do you like to learn English ? Why ?
3. Why money is important ?

ประวัติผู้เขียน

นางสาวอรลรีน วรรณะภักดิ์ เกิดวันที่ 15 พฤศจิกายน พ.ศ. 2506
ที่รัฐโอไฮโอ ประเทศสหรัฐอเมริกา สำเร็จการศึกษาปริญญาครุศาสตร์บัณฑิต
(เกียรตินิยมอันดับหนึ่ง) จากคณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อปีการศึกษา 2526
ปัจจุบันดำรงตำแหน่งอาจารย์ ประจำคณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย

